



CARL
INTERNATIONAL
FILM
FESTIVAL
23-28 AUG 2019
PROGRAM

KARLSKRONA

MAIN SPONSORS



MAIN SUPPORT



SPONSORS



SUPPORT



PARTNERS



INNEHÅLL/CONTENT

4	Inledning/Introduction	12	Baltic Sea Competition
6	Höjdpunkter/Festival Highlights	15	Baltic Sea Open
8	Biljetter/Tickets	19	Focus Germany
9	Visningsplatser/Venues	22	Special Screenings
10	Schema/Schedule	25	Event och samtal/Event and talks

Redaktion

Ansvarig utgivare/Publisher: Henrik JP Åkesson
 Redaktion/Editorials: Johan Malmstedt, Josef Kullengård, Camilla Larsson
 Layout: Compani 56
 Upplaga/Edition: 2000 ex
 Tryck/Print: Tryckcentrum

ciff.se
 info@ciff.se

INLEDNING/INTRODUCTION

I år känner jag mig enormt stolt över att kunna säga att det är Carl International Film Festivals tredje år! Vår vackra värdstad Karlskrona satsar på oss mer än någonsin och inför detta känner jag mig både ödmjuk och glad. Med stort stöd från Länsstyrelsen Blekinge, Region Blekinge och Svenska Filminstitutet är Karlskrona kommun de som framför allt skapar förutsättningen för att Carl International Film Festival ska kunna fortsätta. Tack!

Carl International Film Festival skapades för att hylla berättelserna och filmen, för att utveckla Karlskrona och Blekinge som kulturregion, knyta samman Östersjöregionen och lyfta fram filmer som annars kanske inte skulle finna en publik i Sverige. I år visar vi strax över tjugo långfilmer, varav tretton svenska och nordiska premiärer. Vi lyfter Tyskland, som den spännande filmnation det är, i vårt Focus Germany, i samarbete med Goethe-institutet, tyska ambassaden och det internationella public service-bolaget Deutsche Welle.

Vi försöker dra vårt strå till stacken för att skapa en bättre värld för morgondagens generationer genom årets tematiska fokus Hållbarhet. Det visar sig inte bara i film- och seminarieprogrammet utan också i vårt ständiga engagemang för öppenhet, demokrati och jämställdhet, såväl som i vårt samarbete med Clean Coast, för att hålla naturen ren från skräp. Och inte minst genom att bjuda alla karlskroniter och tillresta besökare på fri entré till våra utomhusvisningar!

Utöver vår tävling Baltic Sea Competition introducerar vi i år även Publikens pris i samarbete med Blekinge Läns Tidning. Som organisatör är det alltid lika spännande att se vilka filmer vår jury, och inte minst vår publik, tycker bäst om.

Ännu en festival ligger framför oss. Späckad av möten mellan människor, berättelser och livsöden gestaltade via olika kulturer, på olika språk och med hjälp av det audiovisuella mediet. Det tål att upprepas: Östersjön är ingen gräns som separerar oss, den är ett hav som knyter oss samman.

Tack för att Du är med och delar resan!



Foto: Ola Åkesson

HENRIK JP ÅKESSON

Festivalchef / Festival director
Carl International Film Festival

This year I'm very proud to be able to present the third edition of Carl International Film Festival! Our host city, the beautiful town of Karlskrona, is more supportive than ever and for this I feel both humble and happy. The municipality of Karlskrona, through extensive support from Länsstyrelsen Blekinge, Region Blekinge and Svenska Filminstitutet, create the conditions for the future of Carl International Film Festival. Thank you!

Carl International Film Festival was created to celebrate the stories and the film, to develop the cultural region of Karlskrona and Blekinge, to tie together the different parts of the Baltic Sea region and to promote film that wouldn't necessarily find an audience in Sweden. This year we are screening more than twenty feature films, of which thirteen are having their Swedish and Nordic premieres. We are also highlighting the exciting German cinema in our Focus Germany programme, in collaboration with the Goethe Institute, the German Embassy and the international public service organization Deutsche Welle.

We are trying to contribute to a better world for future generations by this year's main focus Sustainability. This is reflected, not only in the films screened and in our seminars, but in a lasting engagement with questions concerning openness, democracy and equality, as well as working with local organisations like Clean Coast to remove trash from our surrounding nature. Last but not least we also offer free entrance for our outdoor screenings to both the locals and festival visitors.

Besides our Baltic Sea Competition, this year also sees the introduction of The Audience Award, in collaboration with Blekinge Läns Tidning. As an organiser, it is always exciting to find out which films our jury and our audience likes the most.

Another festival lies before us. Full of interactions between people, stories and humans destinies portrayed through different cultures, in different languages and by means of the audio-visual medium. It cannot be stressed enough: The Baltic Sea is not a boarder separating us, but an ocean tying us together.

Thank You for sharing the journey!

Reklampaus!

Läser du den här annonsen för att du är uttråkad eller för att du är en av de som tvångsmässigt måste analysera varje bit av information som du kommer över? Oavsett svar så vill vi bara berätta att vi kan det här med marknadsföring.

Kontakta oss för att prata mer om ditt varumärke.

COMPANI 56 /

TEMA: HÅLLBARHET

I en tid av alarmerande klimatrapporter och enorma sociala utmaningar väljer Carl International Film Festival att lyfta Hållbarhet som huvudtema för festivalen 2019. Hållbarhet löper som en röd tråd genom programmet och kommer att fångas upp på olika sätt och från olika vinklar i våra filmsamtal, seminarier och event.

In an era of alarming climate reports and huge social challenges, Carl International Film Festival present Sustainability as the main theme of the festival in 2019. The theme "Sustainability" will be captured from different angles throughout the festival programme with films, seminars and events.

Foto: Elijah O'Donnell

Tips på Hållbarhet i programmet:

◆ Vi avslutar årets upplaga av Carl International Film Festival 28 augusti med utomhusvisning av Benedikt Erlingssons sanslöst hyllade klimatkomedi *Woman at War* under bar himmel vid Stortorget's Spanska trappa! Filmen handlar om den isländska körledaren Halla som radikaliseras till ekoterrorist, hänger pilbågen på axeln och ger sig ut i den isländska naturen för att kämpa mot miljövidriga företag. En gränslös feel good-film! Läs mer på sida 19.

◆ "Fake news" står på tapeten i festivalens avslutande seminarium 28 aug med titeln "Slaget om de falska nyheterna". I samarbete med den internationella public service-kanalen Deutsche Welle och Publicistklubben, tittar närmare på hur systematiskt utpumpade "fake news" raserar tron på det gemensamma. Läs mer på sida 25.

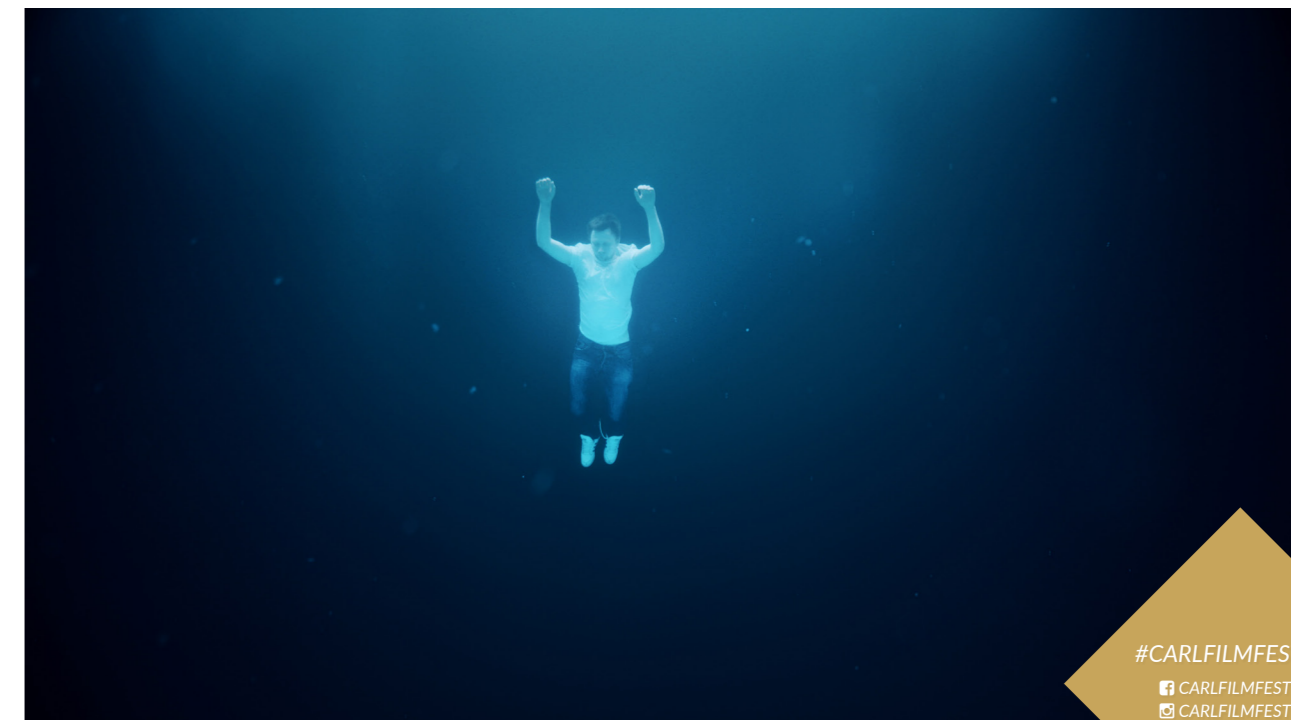
◆ Dokumentären *Acid Forest* ingår i festivalens nya filmsektion Baltic Sea Open och utspelar sig i mardrömslik ruttnande skog mellan Litauen och Ryssland som varje år lockar tusentals turister. Vi möter turisterna som besöker platsen i hetlevrade samtal om europeisk samtidspolitik, krigshistoria, migration och film. En bisarr fascinerande film om människans absurda förhållningssätt till både sig själv och till naturen, mot bakgrund av den pågående klimatkrisen. Läs mer på sida 12.

Theme: Sustainability

◆ We close this year's edition of Carl International Film Festival August 28 with an open air screening of Benedikt Erlingsson's enormously acclaimed climate comedy *'Woman at War'* under the open sky at Stortorget's Spanska Trappa! The film is about the Icelandic choir leader Halla who turns into an eco-terrorist, hangs the bow on her shoulder and sets out in Icelandic nature to fight against environmentally-wicked companies. A boundless feel good movie! Read more on page 19.

◆ "Fake News" is the topic in the festival's final seminar Aug 28, titled "Battle of the fake news". In collaboration with the international public service channel Deutsche Welle and the Publicist Club, where we look closer on how the systematic outspread of "fake news" disrupts the belief in the common. Read more on page 25.

◆ The documentary *'Acid Forest'* is part of the festival's new film section Baltic Sea Open and takes place in a nightmarish rotting forest between Lithuania and Russia, which every year attracts thousands of tourists. We meet the tourists who visit the place in intense conversation about European contemporary politics, war history, migration and film. A bizarre fascinating film about man's absurd approach to both human existence and nature, against the light of the ongoing climate crisis. Read more on page 12.



#CARLILMFESTIVAL

Facebook icon CARLILMFESTIVAL
Instagram icon CARLILMFESTIVAL

FLER HÖJDPUNKTER

HYLLAD CANNESFILM INVIGER FESTIVALEN

◆ *Oleg* inviger den tredje upplagan av Carl International Film Festival 23 augusti. Filmen hade världspremiär under "Director's Fortnight" i Cannes och får sin nordiska premiär i festivalens Baltic Sea Competition. Lettiska Juris Kursietis andra långfilm är ett nervkittlande drama om modernt slavarbete inom Europas gränser.

ACCLAIMED CANNES FILM OPENS THE FESTIVAL

◆ '*Oleg*' inaugurates the third edition of the Carl International Film Festival August 23. The film premiered at "Director's Fortnight" in Cannes and will have its Nordic premiere in the festival's Baltic Sea Competition. Latvian Juris Kursietis second feature film is a nerve-wracking drama about modern slave work within Europe's borders.

FOKUS TYSKLAND

◆ Fatih Akins kontroversiella seriemördarsaga *The Golden Glove* och långfilmsdebuterande Susanne Heinrichs absurda och lekfulla feministiska komedi *Aren't You Happy?* är två av de filmer i detta årets tyska fokusprogram. Läs mer om filmerna på sidorna 15-17.

FOCUS GERMANY

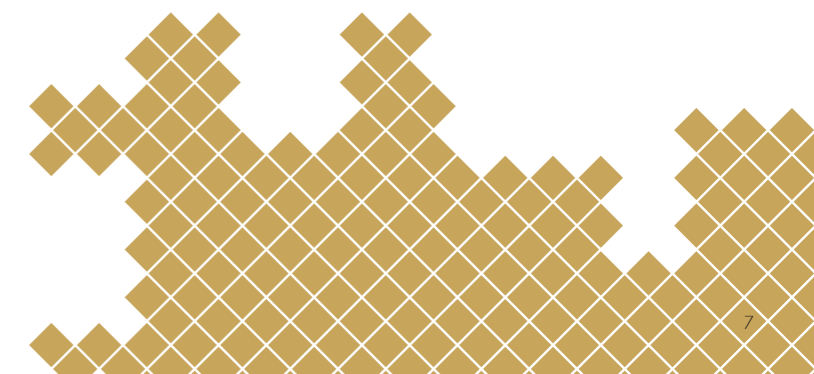
◆ Fatih Akin's controversial serial killer story *'The Golden Glove'* and feature debutant Susanne Heinrich's absurd and playful feminist comedy *'Aren't You Happy?'* are two of the films in this year's Focus Germany programme. Read more about the films on pages 15-17.

PUBLIKENS PRIS

◆ I år har publiken möjlighet att rösta på de flesta filmer i årets program och utse Publikens pris! Röstningen sker med fysiska röstkort efter visningarna. I samarbete med Blekinge Läns Tidning (BLT).

AUDIENCE AWARD

◆ This year the audience can vote for most of the films in the programme to select the Audience Award! The voting is carried out with physical voting cards after the screenings. In collaboration with Blekinge Läns Tidning (BLT).



BILJETTER OCH INFO/TICKETS AND INFO

Köp dina biljetter på ciff.se/biljetter

*FESTIVALMEDLEMSKAP: 50 KR

Alla besökare på Carl International Film Festival måste ha ett festivalmedlemskap. Medlemskapet är personligt och ska uppvisas vid inläpp till alla filmvisningar, seminarier och events. Medlemskapet kan upphämtas i biljettkassan på Biostaden under festivalen.

*FILMPASS + MEDLEMSKAP:

450 kr (ordinarie) 375 kr (student/pensionär)

Med filmpass får du fri entré till CIFFs alla filmvisningar i Biostaden. Observera att filmpasset är en personlig värdehandling. Du kan förhandsreservera biljetter i Nortic. Filmbiljetter som reserverats med filmpass visas upp 20 minuter innan filmstart. Medlemskapet + filmpass kan hämtas upp vid biljettkassa genom uppvisad id-handling.

FILMBILJETT

85 kr (ordinarie) 65 kr (student/pensionär)

För varje visning krävs, utöver medlemskap, en filmbiljett. I programmet på vår hemsida finns länkar till nortic.se där biljetter kan köpas. Besökare med medlemskap + filmpass väljer gratisbiljett för att boka sin plats.

INVIGNINGSCERMONI & ÖPPNINGSFILM OLEG

195 kr / 395 kr (VIP)

Äger rum 23/8 på Karlskrona Konserthusteater. I det billigare biljettalternativet ingår mingel på röda mattan & dryck, invigningsceremoni samt den prisbelönade invigningsfilmen Oleg. I den dyrare ingår även avslutningsmingel med en lättare buffé & bubbel på Scandic Karlskrona. Endast förköp. Inte inkluderat i filmpasset.

ARKIVFILM

50 kr (ordinarie) 40 kr (museivän)

Äger rum 27/8 i hörsalen på Blekinge Museum. Förköp, eventuellt osålda biljetter går att köpa på plats. Inte inkluderat i filmpasset.

FÖRKÖP

Samtliga biljetter går att köpa online på nortic.se och på Karlskrona Turistbyrå (Stortorget 2). Festivalmedlemskap, filmpass och filmbiljetter kan även köpas i festivalens biljettkassor på Biostaden. Biljettkassorna öppnar en halvtimme innan den första visningen för dagen. ciff.se/biljetter

ÅLDERSGRÄNS

Om inget annat anges 15 år.

Buy your tickets at ciff.se/biljetter

*FESTIVAL MEMBERSHIP: 50 KR

All visitors at Carl International Film Festival need a festival membership. The membership is personal and must be presented at the entrance to all screenings, seminars and events. The membership can be collected at the ticket office at Biostaden during the festival.

*FILM PASS + FESTIVAL MEMBERSHIP:

450 kr (standard) 375 kr (student/senior)

With a film pass, you get free entrance to CIFFs all film screenings in Biostaden. Please note that the film pass is personal. You can reserve tickets in Nortic. Tickets reserved with film pass must be picked up no later than 20 minutes before the film starts. The membership + filmpass can be collected at the ticket office by providing a valid id.

FILM TICKET

85 kr (standard) 65 kr (student/senior)

Each screening requires, beside the membership, a film ticket. In the program on our web page there are links to nortic.se where tickets can be purchased. Visitors with membership + film pass uses the free of charge alternative to book their seat in advance.

OPENING CEREMONY AND OLEG

195 kr / 395 kr (VIP)

The opening ceremony takes place 23/8 at Karlskrona Concert Hall. The ticket includes red carpet mingle and a non-alcoholic drink as well as screening of the festival's opening film Oleg. The VIP-ticket also includes mingle at Scandic Karlskrona afterwards with a light buffet and a glass of sparkling wine. Pre-sales only. Not included in the film pass.

ARCHIVE FILM

50 kr (standard) 40 kr (museum member)

The screening will take place 27/8 in the auditorium at Blekinge Museum. Pre-sales, any unsold tickets can be bought at the entrance. Not included in the film pass.

PRESALE

All tickets can be bought online at nortic.se and at Karlskrona turistbyrå (Stortorget 2). Festival membership, film pass and film tickets can also be purchased at the festival's ticket counters at Biostaden. The ticket counters open half an hour before the start of the first film of the day. ciff.se/biljetter

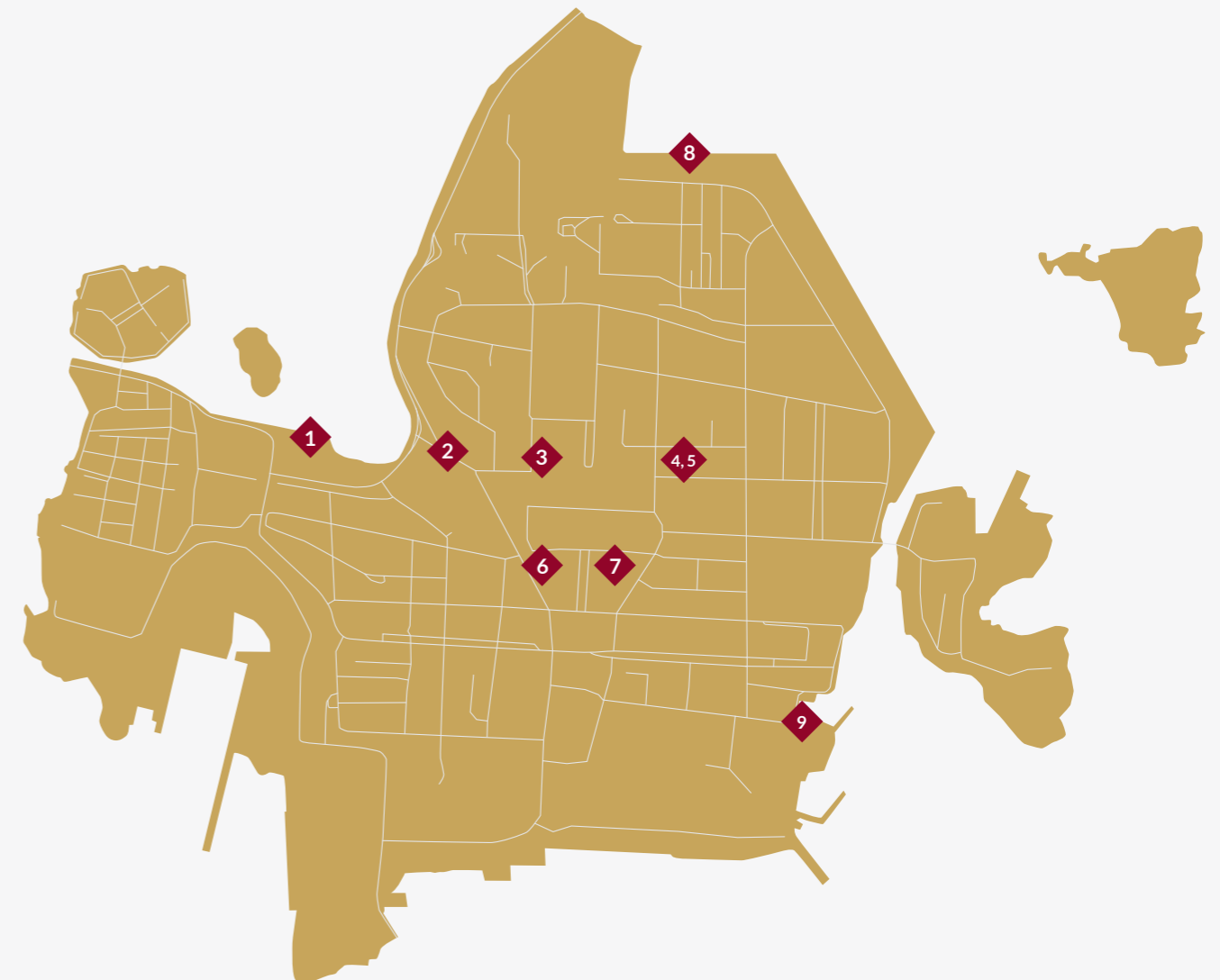
AGE RESTRICTIONS

If nothing else stated from 15 years.

*Köpt medlemskap innebär att du accepterar CIFFs policy för hantering av personuppgifter, bilder och videos från Carl International Film Festivals olika evenemang. Detta gäller kommunikationskanaler som hemsida, sociala medier och tryckt material (kataloger, rapporter och liknande). Bilderna kommer primärt att användas för kommersiella ändamål och i sammanhang där CIFF är avsändare.

*By purchasing a membership in CIFF you agree to the policy for how we use personal data in the form of images, including video, from all of Carl International Film Festival and Filmplan events. This requires communication channels such as website, social media and printed material (catalogues, reports and similar examples). The images will only be used where CIFF and Filmplan are broadcasters and for various commercial purposes for CIFF and Filmplan.

VISNINGSPLATSER/VENUES



1 SCANDIC KARLSKRONA
Skeppsgossegatan 2

2 BLEKINGE MUSEUM
Borgmästaregatan 21

3 KONSERTHUSET
Stortorget 16

4 BIOBAREN
Ronnebygatan 28

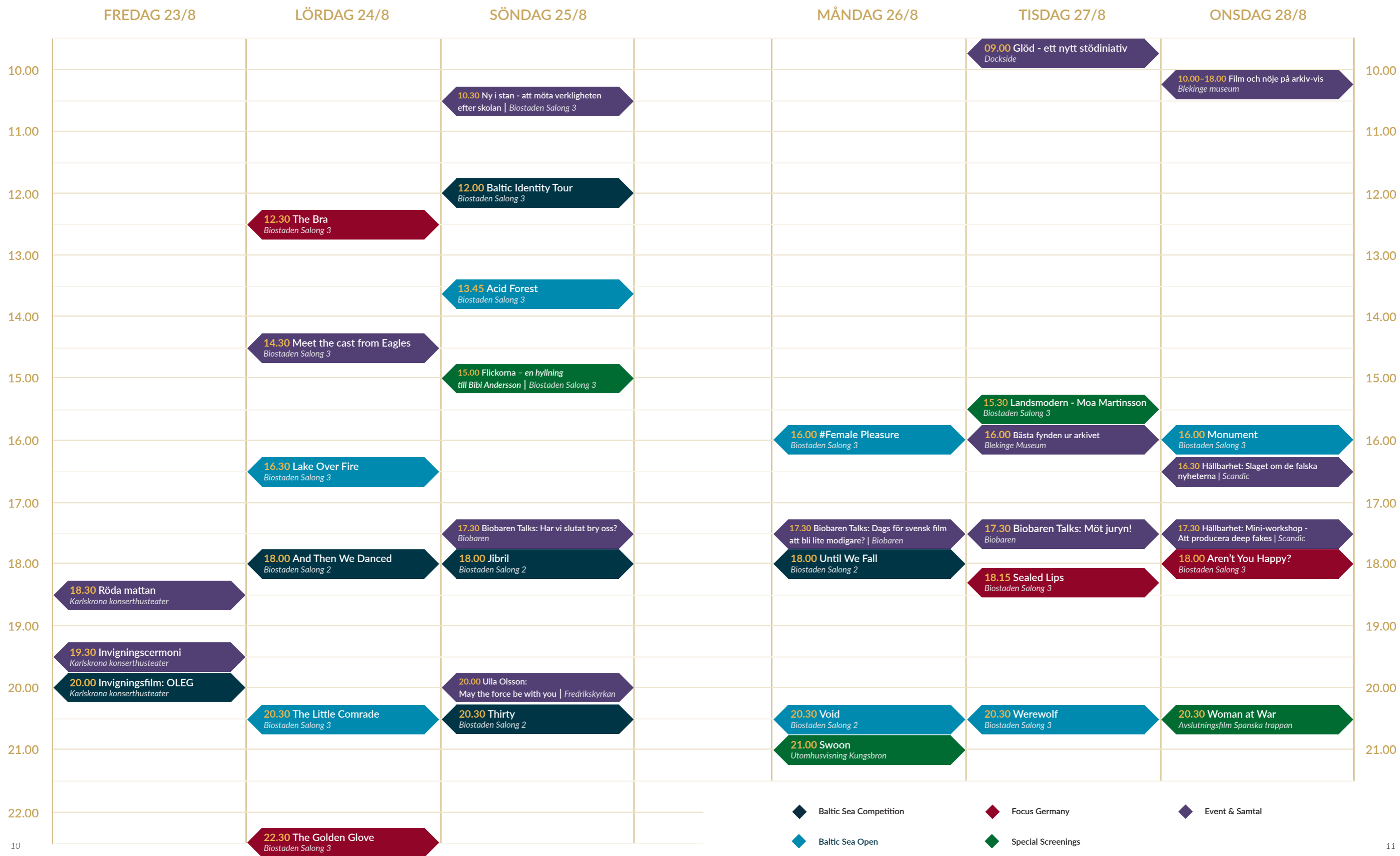
5 BIOSTADEN
Ronnebygatan 28

6 SPANSKA TRAPPAN
Stortorget 15

7 FREDRIKSKYRKAN
Stortorget 3

8 DOCKSIDE
Skeppsbokajen 4

9 KUNGSBRON
Vallgatan 1, utanför Bastionen



◆ Baltic Sea Competition

◆ Focus Germany

◆ Event & Samtal

◆ Baltic Sea Open

◆ Special Screenings

BALTIC SEA COMPETITION

Fem långfilmer från Östersjöländerna, med fokus på starkt berättande och filmiskt språk som går hand i hand med festivalens värderingar om öppenhet och frihet, tävlar om pris för Best Baltic Sea Film. Vinnaren tillkännages 27 augusti och priset består av 25 000 kronor och en statyett.

Five feature films from the Baltic Sea countries, with a strong narrative and cinematic language that correspond with the festival's values of openness and freedom, compete for the Best Baltic Sea Film award. The winner is announced August 27 and the award consists of SEK 25 000 and a prize statue

AND THEN WE DANCED

24/8 18.00

Biostaden 2

Livsbejakande och gripande intimt om förbjuden kärlek mellan två rivaliserande unga män. Merab har sedan unga år dansat för det georgiska nationalkompaniet tillsammans med sin partner Mary. Han är ambitiös och inställd på en karriär inom den starkt traditionstygda georgiska dansvärlden. När den karismatiska Irakli ansluter sig till gruppen förändras allt och Merab kastas in i en känslostorm av såväl stark åtrå som avundsjuka inför sin nya kamrat. Allt han kämpat för riskerar falla samman. Årets svenska bidrag i Cannes signerat Levan Akin är ett finstämt romantiskt drama om kvävande maskulinitet, sönderdansade fötter och en förälskelses gränslöshet.

Vibrant and grippingly intimate about forbidden love between two rival young men. Merab has danced for the Georgian national company along with his partner Mary since young years. He is ambitious and set to pursue a career in the highly traditionally Georgian dance world. When the charismatic Irakli joins the group, everything changes and Merab is thrown into an emotional storm of both strong desire and jealousy for his new companion. Everything he fought for risks falling apart. This year's Swedish contribution in Cannes signed Levan Akin is a delicate romantic drama about suffocating masculinity, sore dancing feet and the boundlessness of love.

Foto: Triart | Text: Josef Kullengård

Regi/Director: Levan Akin. Manus/Script: Levan Akin. Sverige/Sweden, Georgien/Georgia. 2019. Språk/Language: Georgiska/Georgian. Text/Subtitles: Engelska/English. 105 min.



JIBRIL

25/8 18.00

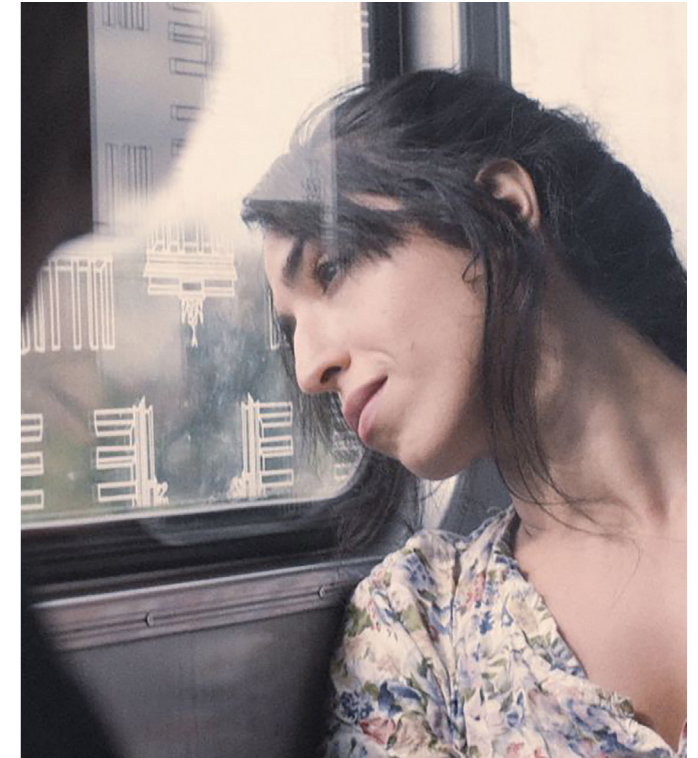
Biostaden 2

Fängslade skådespel och bitterljuv realism i en lika omöjlig som oemotståndlig kärlekshistoria av långfilmsdebuterande Henrika Kull. Maryam lever ett självständigt liv som fränksild trebarnsmor. Under en bröllopsfest utbyter hon blickar med Jibril som är på permission från fängelset. Våren därefter återser de varandra när Maryam av en slump besöker fängelset och en häftig förälskelse tar sin början. Båda är passionerat uppfyllda av varandra och kastar sig handlost in i en till synes omöjlig relation. Henrika Kull fångar med stor ömhet och stringens kärlekens svekfullhet genom två ensamma personers törst efter samhörighet.

Captivating acting and bittersweet realism in a love story, as impossible as it is irresistible, by feature film debutant Henrika Kull. Maryam lives an independent life as a divorced mom of three daughters. During a wedding party, she exchanges glances with Jibril who is on leave from prison. The following spring, they accidentally meet again when Maryam visits the prison and an intense love begins. Both are passionately fulfilled by each other and they carelessly throw themselves into what seems to be an impossible relationship. With great tenderness and rigor, Henrika Kull depicts the evanescence of love through two lonely persons thirsting for affinity.

Foto: Pluto Film | Text: Josef Kullengård

Regi/Director: Henrika Kull. Manus/Script: Henrika Kull. Tyskland/Germany. 2018. Språk/Language: Tyska/German, Arabiska/Arabic. Text/Subtitles: Engelska/English. 83 min. Nordisk premiär/Nordic premiere.



OLEG

23/8 18.30

Karlskrona Konserthus

Nervkittlande realism i Juris Kursietis' kompromisslösa drama om en migrantarbetares liv. Oleg har lämnat Lettland för arbete på ett slakteri utanför belgiska Ghent. Efter en arbetsplatsolycka får Oleg skulden och blir utan jobb. Som en magisk räddning dyker den karismatiska Andzejs upp och erbjuder jobb och ett polskt pass. Oleg, som tillhör en rysktalande minoritet och saknar fullständigt medborgarskap, är desperat och har inte mycket att sätta emot när det går upp för honom att Andzejs är en slags migrationsarbetar-mafioso. Snart är Oleg inte bara statslös i ett främmande land utan också bokstavligen instängd. Kursietis levererar ett benhårt porträtt av modernt slavarbete inom Europas gränser kryddat med inslag av magisk realism och dova humoristiska undertoner.

Thrilling realism in Juris Kursietis' uncompromising drama about a migrant worker's life. Oleg has left Latvia to work at a slaughterhouse outside Ghent. After a workplace accident, Oleg is blamed and gets fired from his job. As a magical rescue, the charismatic Andzejs appears and offers job and a Polish passport. Oleg, who belongs to a Russian-speaking minority and lacks full citizenship, is desperate and can't find a way out of the situation when it becomes clear to him that Andzejs is a kind of migrant worker mafioso. Soon, Oleg is not only stateless in a foreign country but also literally trapped. Kursietis delivers an intense portrait of modern slave work within the borders of Europe with elements of magic realism and humorous undertones.

Foto: Best Friend Forever Sales | Text: Josef Kullengård

Regi/Director: Juris Kursietis. Manus/Script: Liga Celma-Kursiete, Juris Kursietis, Kaspars Odins. Lettland/Latvia, Belgien/Belgium. 2019. Språk/Language: Lettiska/Latvian, Ryska/Russian, Polska/Polish, Engelska/English, Flamländska/Flemish. Text/Subtitles: Engelska/English. 108 min. Nordisk premiär/Nordic premiere. Invigningsfilm/Opening film. Filmstart/Film starts 20.00

INVIGNINGS-FILM*



THIRTY

25/8 20.30

Biostaden 2

I hippa Berlin följer vi ett gäng unga vuxna under ett dygn. Författaren Övünz fyller trettio och hans vänner samlas för firande. Alla i vänskaran befinner sig på olika vis på gränsen till livskris, med ständigt fallerande ambitioner om att finna en klar riktning i livet. Tillsammans vandrar de planlöst ut i Berlins nattliv. *Thirty* är ett intimt impressionistiskt porträtt av ett gäng unga vuxna sökandes efter mening och av den urbana tillvarons dekadens och distraktioner. Med sparsam estetik och underliggande ironisk humor fångar Simona Kostova det tidstypiska ostadiga slungandet mellan ångest och idén om att bli vuxen samtidigt som åskådaren tvingas konfrontera sina egna föreställningar om vad det innebär växa upp.

In hip Berlin we follow a bunch of young adults for 24 hours. The author Övünz turns thirty and his friends gather for celebration. Everyone in the group is in different ways on the border of a life crisis, with constantly failing ambitions to find a clear direction in life. Together, they wander aimlessly into Berlin's nightlife. 'Thirty' is an intimate impressionistic portrait of young adults seeking for a meaning in life, set against the urban decadence and its distractions. With frugal aesthetics and underlying ironic humor, Simona Kostova captures the unsteady eclipse between anxiety and the idea of becoming an adult, while the audience is forced to confront their own notions of what it means to grow up.

Foto: Stray Dogs | Text: Helena Pataki

Originaltitel/Original title: Dressig. Regi/Director: Simona Kostova.
Manus/Script: Simona Kostova. Tyskland/Germany. 2019.
Språk/Language: Tyska/German. Text/Subtitles: Engelska/English.
114 min. Nordisk premiär/Nordic premiere.

**UNTIL WE FALL**

26/8 18.00

Biostaden 2

Vackert, utmanande och intimt välspelat drama om danskt par som försöker hitta vägen ut ur sorgen tillbaka till livet. Adam och Louise har förlorat sin son Lucas i vad som tros vara en drunkningsolycka. Båda återvänder för första gången till den lilla sydspanska kustort där sonen försvann. Ingen av dem har kunnat släppa taget, allra minst Adam som fortfarande är maniskt fäst vid tanken på att sonen fortfarande är i livet. Samanou Acheche Sahlstrøms andra långfilm *Until We Fall* är en lika intelligent som smärtsam berättelse om sorgen när det otänkbara skett, kantad av doft av solkräm, skamlösa bedragare och antisocialt sorgearbete.

Beautiful, challenging and intimately well acted about a Danish couple trying to find their way out of grief back to life. Adam and Louise have lost their son Lucas in what is believed to be a drowning accident. Both return for the first time to the small southern Spanish coastal town where the son disappeared. None of them have been able to let go of their son, especially Adam who is still manically attached to the idea that his son is still alive. Samanou Acheche Sahlstrøm's second feature film 'Until We Fall' is as intelligent as painful story about the grief when the unthinkable happens, edged by the scent of sunscreen, shameless scammers and antisocial mourning.

Foto: MetaFilm | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Til vi falder. Regi/Director: Samanou Acheche Sahlstrøm. Manus/Script: Samanou Acheche Sahlstrøm.
Danmark/Denmark. 2018. Språk/Language: Danska/Danish, Svenska/Swedish, Engelska/English. Text/Subtitles: Engelska/English. 108 min.
Svensk premiär/Swedish premiere.

**BALTIC SEA OPEN**

I år introduceras sektionen Baltic Sea Open, där vi djupdyker i regionens rika filmflora. Genom ett urval av sju filmer presenteras nya spännande röster, olika genrer och format, hela tiden med innovativa och intressanta berättelser i fokus.

This year we introduce the Baltic Sea Open section where we deep dive into the region's rich film flora. Through a selection of seven films, new exciting voices, different genres and formats are presented, always with innovative and interesting stories in focus.

#FEMALE PLEASURE

26/8 16.00

Biostaden 3

I en värld där förtryck allt oftare uppmärksammas genom en hashtag, levererar Barbara Miller en gripande porträttdokumentär om fem kvinnor som riskerar sina liv för kampen mot de patriarkala samhällen de vuxit upp i. Med stort mod och kamplystnad kämpar Deborah, Leyla, Rokudenashiko, Doris och Vithika i skilda delar av världen för sexuell frigörelse och självständighet för kvinnor på ett sätt som får moderna kändisfeminister att blekna. I ett samhällsklimat där många former av motstånd snabbt ompaketeras till något man kan tjäna pengar på, är *#FEMALE PLEASURE* en film som påminner oss om att aktivism, motstånd och seger kommer till ett högt pris.

In a world where repression is increasingly paid attention to with only a hash tag, Barbara Miller delivers a poignant portrait documentary about five women who risk their lives for the fight against the patriarchal communities they grew up in. With great courage Deborah, Leyla, Rokudenashiko, Doris and Vithika in different parts of the world struggle for sexual liberation and independence for women in a way that makes modern celebrity feminists fade. In a social climate where many forms of resistance are quickly repackaged into something you can make money from, '#FEMALE PLEASURE' is a film reminding us that activism, resistance and victory come at a high cost.

Foto: Cat & Docs | Text: Helena Pataki

Regi/Director: Barbara Miller. Schweiz/Switzerland, Tyskland/Germany. 2018. Språk/Language: Engelska/English, Tyska/German, Japanska/Japanese. Text/Subtitles: Engelska/English. 97 min. Nordisk premiär/Nordic premiere.



ACID FOREST

25/8 13.45

Biostaden 3

På gränsen mellan Litauen och Ryssland ligger en mardrömslik öde skog som varje år lockar tusentals turister. De lövlösa träden ruttar långsamt sönder sedan området blivit intaget av fridlysta svarta skarvar vars avföring fullkomligt rubbat ekosystemet. Ur fågelperspektiv följer vi turisternas skådeplats, ett trädäck där den döende skogen väcker hetlevrade samtal om europeisk samtidspolitik, krigshistoria, migration och filmreferenser bland besökarna. Mot bakgrund av den pågående klimatkrisen levererar litauiska Rugilė Barzdžiukaitė en lika fascinerande och komisk som surrealistisk och skrämmande dokumentär om människans absurda förhållningssätt till både sig själv och till naturen.

On the border between Lithuania and Russia lies a nightmarish hollow forest which attracts thousands of tourists every year. The deciduous trees are slowly rotting away after the area has been ingested by protected black cormorants whose faeces completely disrupted the ecosystem. From an aerial view, we target a wooden deck where the tourists gather as the dying forest evokes hot conversation about European contemporary politics, war history, migration and film references among the visitors. Against the background of the ongoing climate crisis, Lithuanian Rugilė Barzdžiukaitė delivers a – as fascinating and comical as surrealistic and frightening – documentary about man's absurd approach to both human existence and nature.

Foto: Neon Realism | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Rūgštus miškas. Regi/Director: Rugilė Barzdžiukaitė. Litauen/Lithuania. 2018. Språk/ Language: Litauiska/Lithuanian, Engelska/English, Tyska/German, Franska/French, Finska/Finnish. Text/Subtitles: Engelska/English. 63 min. Nordisk premiär/Nordic premiere.



LAKE OVER FIRE

24/8 16.30

Biostaden 3

Norska cowboys på mopeder, kulörta husvagnar och en stor portion absurd humor i Joern Utkilens allegoriska långfilmsdebut. I en liten gruvstad ute i vildmarken har utvecklingen helt stannat av sedan alla blivit för rika för att arbeta. En dag antror en mystisk man staden och bestämmer sig för att spela ut medborgarna mot varandra. Snart har han tagit makten över det lilla samhället, utvisat de mest krävande personerna och importerat billig arbetskraft för att få bukt med en barskuld. Den fredlige Cato, som oavsiktligt hamnar i stridslinjen av konflikten, tycks vara stadens enda chans till räddning. *Lake Over Fire* är en skruvad vilda västern med politiska undertoner om den värld vi lever i idag.

Norwegian cowboys on mopeds, colored caravans and a large portion of absurd humor in Joern Utkilen's allegorical feature film debut. In a small mining town out in the wilderness, the development has completely stopped since everyone has become too rich to work. One day a mysterious man enters the city and decides to play the citizens off against each other. Soon he has taken control of the small community, expelled the most demanding people and imported cheap labor to cope with a bar debt. The peaceful Cato, who inadvertently ends up in the battle line of the conflict, seems to be the city's only chance of salvation. 'Lake Over Fire' is a twisted western with political undertones about the world we live in today.

Foto: Ape&Björn | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Vann over ild. Regi/Director: Joern Utkilen. Manus/Script: Joern Utkilen. Norge/Norway. 2018. Språk/Language: Norska/Norwegian. Text/Subtitles: Engelska/English. 90 min. Svensk premiär/Swedish premiere.



MONUMENT

28/8 16.00

Biostaden 3

Tjugo studenter befinner sig på väg till sin praktik på ett hotell. De vaknar upp i en nedkyld buss, utan förare och med en i gruppen saknad. Väl på hotellet tilldelas samtliga kvinnor namnet "Ania" och männen "Pawel" och alla ges strikta uppgifter och ansvarsområden. Hotellgästerna ska adresseras "kunder". Atmosfären växer sig allt mer hotfull och de förvirrade praktikanterna börjar stegvis tappa greppet om tid och rum. Efter sin prisbelönta debutfilm *Tower. A Bright Day* etablerade Jagoda Szcel sig snabbt som en av Polens mest intressanta och djärva nya röster. Med *Monument* presenterar Szcel en tät konstnärlig psykologisk thriller där hon återigen visar att hon är mer intresserad av frågor än svar.

Twenty students are on their way to a hotel internship. They wake up in a chilled bus, without a driver and with one in the group missing. Once at the hotel, all women are assigned the name "Ania" and the men "Pawel" and everyone is given strict tasks and responsibilities. Hotel guests should be addressed "customers". The atmosphere is growing increasingly intimidating and the confused interns are gradually losing their grip on time and space. After her award-winning debut film 'Tower. A Bright Day', Jagoda Szcel quickly established herself as one of Poland's most interesting and bold new voices. With 'Monument', Szcel presents a dense artistic psychological thriller where she once again shows that she is more interested in asking questions than giving answers.

Foto: Indeks Film Studio | Text: Josef Kullengård

Regi/Director: Jagoda Szcel. Manus/Script: Jagoda Szcel. Polen/Poland. 2018. Språk/Language: Polska/Polish. Text/Subtitles: Engelska/English. 108 min. Nordisk premiär/Nordic premiere.



THE LITTLE COMRADE

24/8 20.30

Biostaden 3

Ömsint drabbande och visuellt medryckande i Moonika Siimets debutfilm om en ung flicka i ett nysovjetiskt Estland. Mitt under den stalinistiska tyrannin skickas sexåriga Leelos mamma till ett sovjetiskt arbetsläger och ger Leelo en sista uppmaning: "Om du är ett duktigt barn, så kommer jag snart tillbaka". Med dessa ord färskt i minnet och en känsla av att det som skett är hennes fel, kämpar Leelo med att anpassa sig till den nya förvirrande verkligheten och att bli en duktig kamrat i hopp om att det kommer att föra hennes mamma tillbaka. Hyllad av såväl publik som kritiker bjuder *The Little Comrade* på ett finstämt historiskt porträtt som aldrig viker från barnets perspektiv.

Lovingly affecting and visually engaging in Moonika Siimets' debut about a girl in young Soviet Estonia. In the midst of the Stalinist tyranny, six-year-old Leelo's mother is sent to a Soviet labor camp. "If you're a good kid, I'll be back soon," are her mother's last words. With these words fresh in memory and with the feeling that what happened is her fault, Leelo struggles to adapt to the new confusing reality and to become a good comrade hoping that it will bring her mother back. Well acclaimed by both audiences and critics, 'The Little Comrade' offers a delicate historical portrait that never turns from the child's perspective.

Foto: Eyewell/Amrion | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Seltsimees laps. Regi/Director: Moonika Siimets. Manus/Script: Moonika Siimets. Estland/Estonia. 2019. Språk/Language: Estniska/Estonian, Ryska/Russian. Text/Subtitles: Engelska/English. 99 min.



VOID

26/8 20.30

Biostaden 2

I en svart(vit) satir över den finska kultureliten, levererar prisbelönta Aleksí Salmenperä ett lekfullt komiskt relationsdrama om en framgångsrik skådespelerska och en bräcklig författare. Eero är djupt nedgrävd i processen med sin femte roman, problemet är bara att han lider av svår skrivkramp och inte har fått fram ett enda ord under flera år. Han lever tillsammans med den vackra och intelligenta Pihla vars skådespelarkarriär går spikrakt uppåt. Eero sjunker allt djupare ner i mindervärdeskomplex och avund inför sina författarkollegors succéer och när Pihla får möjlighet att leva ut sina Hollywood-drömmar går deras relation från dålig till värre.

In a black (and white) satire over the Finnish cultural elite, award-winning Aleksí Salmenperä delivers a playfully comical relationship drama about a successful actress and a fragile writer. Eero is deeply buried in the process of his fifth novel; the problem is only that he suffers from severe writing cramps and has not been producing a single word for several years. He lives with the beautiful and intelligent Pihla whose acting career is facing an international breakthrough. Eero is sinking deeper into inferiority complexes and envy of his colleague writers' successes and when Pihla gets the opportunity to live out her Hollywood dreams, their relationship goes from bad to worse.

Foto: Bufo Film | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Tyhjiö. Regi/Director: Aleksí Salmenperä. Manus/Script: Aleksí Salmenperä. Finland. 2018. Språk/Language: Finska/Finnish, Engelska/English. Text/Subtitles: Engelska/English. 97 min. Svensk premiär/Swedish premiere.



WEREWOLF

27/8 20.30

Biostaden 3

Krigsthriller möter skräckfantasi möter coming-of-age-drama i Adrian Panek's originella Andra världskriget-skildring. Sommaren 1945 omvandlas ett övergivet hus på den polska landsbygden till barnhem för åtta barn befriade från ett närliggande koncentrationsläger. Sakta börjar barnen få tillbaka delar av sin barndom, men skrällen återvänder snart när skogarna börjar eka av de blodtörstiga och utsultna SS-hundarnas skall. Utan varken elektricitet eller mat brottas barnen med sina överlevnadsinstinkter medan de ger sig in för att kämpa mot de skräckinjagande bestarna. *Werewolf* är en mörk fabel om kampen för att återfå sin tro på människan efter att ha gått igenom det mest otänkbara helvete. Trollbindande foto och lysande barnskådespelare.

War thriller meets horror fantasy meets coming-of-age drama in Adrian Panek's original World War II depiction. In the summer of 1945, an abandoned house on the Polish countryside is transformed into an orphanage for eight children liberated from a nearby concentration camp. Slowly, the children gets back pieces of their childhood, but the horror soon returns when the forests begin to echo of the bloodthirsty and starving SS dogs. Without either electricity or food, the children wrestle with their survival instincts as they step in to fight against the terrifying beasts. 'Werewolf' is a dark fable about the struggle to regain the belief in man after being through the most unthinkable hell. Enchanting photo and brilliant children actors.

Foto: Eyewell/Media Move | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Wilkolak. Regi/Director: Adrian Panek. Manus/Script: Adrian Panek. Polen/Poland. 2018. Språk/Language: Polska/Polish, Tyska/German, Ryska/Russian. Text/Subtitles: Engelska/English. 88 min. Svensk premiär/Swedish premiere.



FOCUS GERMANY

2019 riktar Carl International Film Festival blickarna söderut och presenterar ett program med fokus på tysk film. Bland filmerna finner vi aktuella berättelser och utmanande perspektiv från både mästare och nya röster. Filmer som inte bara visar upp mångfalden inom tysk film utan också berättar något om Tyskland idag. Fokus Tyskland presenteras med stöd av Goethe-Institutet och Tyska Ambassaden i Sverige.

In 2019 Carl International Film Festival glances over the Baltic Sea and presents a focus programme on German cinema. Among the films we encounter modern stories and challenging perspectives from both masters and new voices. Films that not only showcase the diversity of German cinema but also tell us something about Germany today. Focus Germany is supported by: the Goethe-Institute and the Embassy of Germany in Sweden.

AREN'T YOU HAPPY?

28/8 18.00

Biostaden 3

I pastelltoner med kitschig scenografi och ett gäckande jazz-score bjuder långfilmsdebuterande Susanne Heinrich in till en feministisk sammandrabbning med kapitalismen, mödrarskapet, konsten, och samtiden i största allmänhet. Vi möter en namnlös kvinna som rusar genom staden och letar efter en plats att sova på. Hon är en författare med skrivkramp som i sitt sökande efter inspiration och mening planlöst möter olika män, hamnar på ett aerobicspass med spädbarn, tar en åktur på en enhörning genom ett industriområde och blir uppmanad att skaffa barn för att bota sin narcissism. Absurt, lekfullt och med en stor portion självironi – en postmodern komisk saga där ingenting är för galet.

With kitschy stage design in pastel tones and an elusive jazz score, feature debuting Susanne Heinrich invites to a feminist clash with capitalism, motherhood, art, and the contemporary Western world in general. We meet a nameless woman rushing through the city looking for a place to sleep. She is a writer with writing anxiety who in her search for inspiration and meaning aimlessly meets different men, ends up in an aerobics class with babies, takes a ride on a unicorn through an industrial area and is recommended to get pregnant to cure her narcissism. Absurd, playful and with a big portion of self-irony – a post-modern comedy where nothing is too crazy.

Foto: Coproduction office | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Das melancholische Mädchen. Regi/Director: Susanne Heinrich. Manus/Script: Susanne Heinrich. Tyskland/Germany. 2019. Språk/Language: Tyska/German. Text/Subtitles: Engelska/English. 80 min. Möt regissör Susanne Heinrich i ett samtal efter filmen./Meet director Susanne Heinrich in a seminar after the screening.



SEALED LIPS

27/8 18.15

Biostaden 3

Antonia, en ung entusiastisk kommunist från Tyskland, blir under ett besök i Sovjetunionen på 30-talet anklagad för spionage och skickas till gulag. Två decennier senare lyckas hon återvända till den nya socialistiska östtyska staten där hon tvingas till tystnad av regimen. När Stalin några år senare dör förändras samhällsklimatet och Antonia slits mellan sina trauman från arbetslägret och anpassningen till sin nya verklighet. Fasaden börjar allt mer krackelera och snart riskerar hon att förlora sin nyvunna frihet. *Sealed Lips* är ett gripande historiskt porträtt om krigs komplexitet och förtryck av individen satt i relation till "det allmännas bästa".

Antonia, a young enthusiastic German communist, is accused of espionage and sentenced to gulag during a visit to the Soviet Union in the 1930s. Two decades later, she manages to return to the new socialist East German State where she is forced to silence by the regime. When Stalin dies a few years later, the social climate changes and Antonia is torn between her trauma from the labour camp and adapting to her new reality. The facade becomes increasingly harder to sustain and soon her newfound freedom is at risk. 'Sealed Lips' is a gripping historical portrait of war's complexity and the oppression of the individual in relation to "the common good".

Foto: Pluto Film | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Und der Zukunft zugewandt. Regi/Director: Bernd Bölich. Manus/Script: Bernd Bölich. Tyskland/Germany. 2018. Språk/Language: Tyska/German, Ryska/Russia. Text/Subtitles: Engelska/English. 104 min. Nordisk premiär/Nordic premiere.



THE BRA

24/8 12.30

Biostaden 3

Färgsprakande poetisk komedi om lokföraren Nurlan som befinner sig på sin sista resa innan pensionen. När tåget tränger in i Bakus trånga bebyggelse brister en tvättlina och en bh faller ner på spåret. Fast beslutet att återlämna fyndet till dess ägare och att undfly sin egen stundande ensamhet, ger sig Nurlan ut på ett omtumlande äventyr i stadens brokiga utkanter. Prisbelönade regissören Veit Helmer bjuder på en charmig och visuellt fängslande sagoberättelse, lika absurd som nostalgisk.

Colourful poetic comedy about the train driver Nurlan on his last trip before retirement. When the train enters Baku's narrow streets, a washing line breaks and a bra falls down on the track. Deciding to return the bra to its owner and to escape its own lingering loneliness, Nurlan sets out on a tumultuous adventure in the city's colorful outskirts. Award-winning director Veit Helmer presents a charming and visually captivating story, just as absurd as nostalgic.

Foto: Pluto Film | Text: Josef Kullengård

Regi/Director: Veit Helmer. Manus/Script: Veit Helmer. Tyskland/Germany, Azerbajdzjan/Azerbaijan. 2018. Ingen dialog/No dialogue. 90 min. Nordisk premiär/Nordic premiere.



THE GOLDEN GLOVE

24/8 22.30

Biostaden 3

Tyske stjärnregissören Fatih Akin är tillbaka med sin mest kontroversiella film någonsin. I 1970-talets Hamburg möter vi den vanställda suputen Fritz Honka, som jagar ensamma kvinnor på den sjaskiga baren "The Golden Glove". Vad ingen av stamgästerna inser är att den ynklige Honka egentligen är ett hänsynslöst monster som brutalt mördar alla de kvinnor han lyckas locka med sig hem. *The Golden Glove* är baserad på den verkliga historien om Fritz Honka och blev ett av årets mest omtalade (och kritiserade) bidrag på filmfestivalen i Berlin. Akin (*Utan Nåd*, *Mot Väggen*) har skapat ett kompromisslöst skräckporträtt av en socialt utslagen, vidrigt misogyn och sentimental seriemördare i efterkrigstidens Tyskland, som garanterat inte lämnar någon oberörd.

German acclaimed director Fatih Akin is back with his most controversial film to date. In the 1970's Hamburg, we meet the disfigured boozier Fritz Honka, who runs after lonely women at the shabby bar "The Golden Glove". What none of the regulars realize is that the pitiful Honka is really a ruthless monster who brutally kills all the women he manages to pick up. 'The Golden Glove' is based on the real story about Fritz Honka and became one of the year's most talked about (and criticized) contributions at this year's Berlinale. Akin ('In The Fade', 'The Edge Of Heaven') has created an uncompromising horror portrait of a socially abysmal, obnoxious misogynist and sentimental serial killer in post-war Germany, who certainly does not leave anyone unaffected. Foto: Studio S Entertainment | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Der goldene Handschuh. Regi/Director: Fatih Akin. Manus/Script: Fatih Akin. Tyskland/Germany, Frankrike/France. 2019. Språk/Language: Tyska/German. Text/Subtitles: Engelska/English. 115 min. Svensk premiär/Swedish premiere.



ALLTID DÄR
DET HÄNDER

BLT
BLEKINGE LÄNS TIDNING

SPECIAL SCREENINGS

MOA MARTINSON – LANDSMODERN

27/8 15.30

Biostaden 3

Dokumentärfilmaren Maj Wechseltmann levererar alltid socialt och politiskt engagerade filmer gjorda med starkt personlig röst. Tillammans med Ebba Witt Brattström skildrar hon, i detta fascinerande dokudrama, en av Sveriges mest älskade och betydelsefulla författare. Moa Martinson utropades visserligen till Landsmoder av Tage Erlander 1954 men hennes liv och författarskap tyngdes ständigt av patriarkala strukturer, vilka hon, som en föregångare till #metoo, synliggjorde för en tidigare negligerad läsekrets – arbetarklassens kvinnor. Filmen synar Svenska Akademiens behandling av Moa och presenterar ny dokumentation om äktenskapet med författarkollegan Harry Martinson. Samtal med Maj Wechseltmann och Ebba Witt-Brattström efter filmen

The documentary filmmaker Maj Wechseltmann always delivers socially and politically engaged films, created with a strong personal voice. Together with Ebba Witt Brattström she portrays, in this fascinating docu-drama, one of Sweden's most loved and important writers. Although Moa Martinson was proclaimed "Mother of the Nation" by Tage Erlander in 1954, her life and authorship were heavily burdened by patriarchal structures, which she, like a #metoo pioneer, made visible to a previously neglected group of readers – the working class women. The film takes a close look at the Swedish Academy's treatment of Moa and introduces new documentation on the marriage with author colleague Harry Martinson. Talk with Maj Wechseltmann and Ebba Witt-Brattström after the screening.

Foto: Maj Wechseltmann | Text: Camilla Larsson

Regi/Director: Maj Wechseltmann. Manus/Script: Maj Wechseltmann, Ebba Witt-Brattström. Sverige/Sweden. 2019. Språk/Language: Svenska/Swedish. Text/Subtitles: Engelska/English. 89 min.



SWOON

26/821.00

Kungsbron, Utomhusbio/Open Air Screening

Virvlande filmfyrverkerier och passionerad romantik i den verklighetsbaserade berättelsen om två rivaliserande nöjesfält och en förbjuden kärlek. Året är 1940 på Djurgården i Stockholm och det tjuvigat välpolerade Gröna Lund står i skarpladdad fejd med det betydliga enklare Nöjesfältet. Kampen mellan ägarfamiljerna har pågått under decennier men när de unga arvtagarna John och Ninni inleder en häftig romans börjar familjernas maktkamp rubbas, allt i skuggan av ett rasande världskrig. Duon Björn Stein och Måns Mårlind (*Känn Ingen Sorg*) bjuder på ett storslaget Baz Luhrmann-inspirerat kärleksäventyr som saknar motstycke inom svensk film.

Swirling cinematic fireworks and passionate romance in the reality-based story of two rival theme parks and one forbidden love story. The year is 1940 in Stockholm and the beautifully polished Gröna Lund stands in a sharpened feud with the rougher Nöjesfältet. The struggle between the owner families has been going on for decades, but when the young heirs John and Ninni embark on a fierce romance, the families' power struggles begin to shatter, all in the shadow of a raging world war. The duo Björn Stein and Måns Mårlind ('Shed No Tears') offer a grand Baz Luhrmann-inspired love adventure that is unparalleled in Swedish cinema.

Foto: Nordisk Film | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Eld och lågor. Regi/Director: Måns Mårlind, Björn Stein. Manus/Script: Måns Mårlind. Sverige/Sweden. 2018. Språk: Svenska/Swedish. Text/Subtitles: Engelska/English. 105 min. Åldergräns/Age restriction: 11.

THE GIRLS

25/8 15.00

Biostaden 3

Mai Zetterlings feministiska klassiker *Flickorna* slog ner som en bomb vid premiären 1968. Med Bibi Andersson, Harriet Andersson och Gunnel Lindblom i huvudrollerna, följer vi ett teatersällskap som repeterar Aristofanes pjäs *Lysistrate* där kvinnorna i Aten gör uppror för att tvinga männen att sluta kriga. Det dröjer inte länge förrän kvinnorna i teatersällskapet börjar se sin egen samtid, sina liv och relationer, utifrån *Lysistrates* perspektiv. Provocerande, djärvt, humoristiskt och egensinnigt i Zetterlings mest uttalat feministiska film som fick en hel generation (manliga) kritiker att fullkomligt gå i taket. Delar av filmen är inspelad i Karlskrona! Samtal efter filmvisningen.

Mai Zetterling's feminist classics 'The Girls' shook her contemporaries at the premiere in 1968. With Bibi Andersson, Harriet Andersson and Gunnel Lindblom in the lead roles, we follow a theater company that repeats Aristophanes play Lysistrate where the women in Athens are rebelling to force the men to stop the war. It doesn't take long before the women in the theater company begin to see their own time, their lives and relationships, from the perspective of Lysistrate. Provocative, bold, humorous and wayward in Zetterling's most pronounced feminist film that made a whole generation of (male) critics lose it. Scenes of the film are shot in Karlskrona! Seminar after the screening.

Foto: Svenska Filminstitutet | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Flickorna. Regi/Director: Mai Zetterling. Manus/Script: Mai Zetterling. Sverige/Sweden. 1968. Språk/Language: Svenska/Swedish. Text/Subtitles: Engelska/English. 100 min.





AVSLUTNINGS-
FILM

WOMAN AT WAR

28/8 20.30 Spanska Trappan, Stortorget, Utomhusbio/Open Air Screening

Tokhyllad klimatkomedi om en körledare som förklarar ekokrig (med pilbåge) mot miljövidriga företag på Island. 49-åriga Halla är en till synes harmlös, ensamstående och ömsint körledare som en dag får nog av sin passiva klimatångest och bestämmer sig för att ta till radikala åtgärder för att rädda landet undan miljöexploatering. Med pilbågen över axeln ger hon sig ut in i en ensam kamp på det isländska höglandet. Snart är hon i mediernas fokus som "den anonyma hämnaren" och de lokala myndigheterna tar till allt mer drastiska metoder för att stoppa "bergskvinnan". Benedikt Erlingssons *Woman at War* är en prisbelönt lekfull feel-good film om en gränslös ekoterrorist.

Enormously acclaimed climate comedy about a choir leader who declares eco-war (with bow) against environmentally-hazardous companies in Iceland. 49-year-old Halla is a seemingly harmless, single and gentle woman who one day gets enough of her passive climate anxiety and decides to take radical measures to save the country from environmental exploitation. With the bow over her shoulder, she sets out for a lonely battle in the Icelandic Highlands. Soon she is in the limelight of the media as the "anonymous avenger" and the local authorities are taking on increasingly drastic methods to stop the "mountain woman". Benedikt Erlingsson's 'Woman at War' is an multi award-winning playful feel-good film about a boundless eco-terrorist.

Foto: Scanbox | Text: Josef Kullengård

Originaltitel/Original title: Kona fer í stríð. Regi/Director: Benedikt Erlingsson. Manus/Script: Ólafur Egilsson, Benedikt Erlingsson. Island/Iceland, Frankrike/France, Ukraina/Ukraine. 2018. 90 min. Språk: Isländska/Icelandic. Text/Subtitles: Engelska/English. Avslutningsfilm.

EVENT OCH SAMTAL/EVENT AND TALKS

23-25 AUG



Foto: Helena Pataki

GALAINVIGNING OPENING CERMONY

Fredag 23/8 Konserthusteatern 18.30

Vi rullar ut röda mattan och inviger den tredje Carl International Film Festival med den nordiska premiären av det lettiska dramat *Oleg*. Filmen, som är först ut i festivalens Baltic Sea Competition, ger en både starkt berörande och svart humoristisk inblick i en lettisk immigranarbetares värld. Vi inleder med mingel 18.30, invigningsceremoni 19.30, filmstart 20.00.

Mer information om filmen på sida 9, biljettinformation sida 4.

Time has come to roll out the red carpet for the opening of the third Carl International Film Festival and the Nordic premiere of the Latvian drama 'Oleg'. The film, the first one in the festival's Baltic Sea Competition, provides a strongly touching and dark humorous insight into the world of a Latvian immigrant worker. We kick the evening off with some mingling at 18.30, the opening ceremony at 19.30, film starts 20.00. More information on the film on page 9, for tickets page 4.



Eagles Foto: New Stories

MEET AND GREET: TRÄFFA GÄNGET FRÅN EAGLES!

MEET AND GREET: MEET THE CAST FROM EAGLES!

Lördag 24/8 Biostaden, 14.30-16.00

Säsong två av succé-ungdomsserien *Eagles* börjar spelas in under hösten. Möt seriens unga stjärnor innan de ställer sig framför kameran igen! Vi visar "Karlskrona-avsnittet" och hänger med Amie (Yandeh Sallah), Elias (Edvard Olsson), Ludvig (Adrian Öjvindsson) och seriens skapare Stefan H. Lindén. Som om inte det vore nog kommer Mattias Holmquist från Blekinge Arkipelag och värmer upp med inspiration till hur vi kan göra vår värld lite hållbarare.

Season 2 of the success teenage tv-series 'Eagles' is to be shot this autumn. Meet the young stars before they make themselves ready for the camera again. We screen the "Karlskrona episode", hang out with Amie (Yandeh Sallah), Elias (Edvard Olsson), Ludvig (Adrian Öjvindsson) and the creator of the series Stefan H. Lindén. As this wasn't enough Mattias Holmquist will warm the audience up with with som pep talk on how to make our world a little bit more sustainable



Foto: Ölands Folkhögskola

NY I STAN - ATT MÖTA VERKLIGHETEN EFTER SKOLAN

NEW IN TOWN - GETTING REAL AFTER SCHOOL

Söndag 25/8 Biostaden 10.30-11.45

Hur slår man håll på bubblan och kliver ut i den riktiga världen efter filmskolan? Får chansen att göra sin första eller andra film? Och tänk om du inte vill flytta till en större stad? I ett samarbete med Ölands folkhögskola möter vi dokumentärfilmaren Per-Anders Rudelius, Anna Persson och Melina Ekh, lärare respektive elev på folkhögskolan och Hanna Sohlberg, New Talent, Film i Skåne, i ett samtal lett av Klara Grunning, dokumentärfilmskonsulent på Svenska Filminstitutet. Vi visar filmer av elever från Ölands folkhögskola.

How does one break the bubble and enter the real world after film school? Gets the chance to make the first or second film? And what if you don't want to move to a big city? Meet the doc film maker Per-Anders Rudelius, Anna Persson and Melina Ekh, teacher and student at Ölands folkhögskola and Hanna Sohlberg, New Talent, Film i Skåne, in a panel moderated by Klara Grunning, documentary film commissioner at the Swedish Film Institute. The session is a cooperation with Ölands folkhögskola and includes screenings of films made by the students.

EVENT OCH SAMTAL/EVENT AND TALKS

25 – 26 AUG



Foto: The Beach

BALTIC IDENTITY FILM TOUR

Söndag 25/8 Biostaden 12.00-13.30

Finns det en gemensam identitet kring Östersjön och avspeglas den i ländernas filmproduktion? Vi visar sex kortfilmer från Polen, Tyskland och Sverige och avslutar med ett samtal om skapande och identitet med Christina Schöning, Filmregion Sydost och filmaren Agnieszka Lukasiak (Could This Be You? (2018), Between 2 Fires (2011), som kom till Sverige som barn och senare utbildade sig på filmskolan i Łódź. Samtalet leds av Josef Kullengård, programchef CIFF. Arrangemanget är en del av FilmNET, ett projekt inom Interreg South Baltic. Filmprogram: 'Pan', regi Anna Roller, Tyskland; 'The Deal', regi Ewa Smyk, Polen; 'The Flood', regi Fikret Atay, Sverige; 'The Beach', regi Dawid Chruchoł & Bartosz Zimniak, Polen; 'Last Season', regi Sławomir Witek, Polen; 'Skådarna', regi Kim Sundbeck & Paolo Iskra, Sverige.

Does such a thing like a shared identity exist in the area around the Baltic sea and does it show in the films from the different countries? We screen six shorts from Poland, Germany and Sweden, followed by a discussion on creativity and identity with Christina Schöning, Filmregion Sydost and the filmmaker Agnieszka Lukasiak (Could This Be You? (2018), Between 2 Fires (2011)) who came to Sweden as a child and later studied at the filmschool in Łódź. The panel is moderated by Josef Kullengård, programme manager at CIFF. The event is part of FilmNET, a project within Interreg South Baltic. Film programme: 'Pan', by Anna Roller, Germany; 'The Deal', by Ewa Smyk, Poland; 'The Flood', by Fikret Atay, Sweden; 'The Beach', by Dawid Chruchoł & Bartosz Zimniak, Poland; 'Last Season', by Sławomir Witek, Poland; 'Skådarna', by Kim Sundbeck & Paolo Iskra, Sweden.



Foto: Helena Pataki



Foto: Sydöstran

FLICKORNA I KARLSKRONA – EN HYLLNING TILL BIBI ANDERSSON

THE GIRLS IN KARLSKRONA – A TRIBUTE TO BIBI ANDERSSON

Söndag 25/8 Biostaden 3, 15.00-17.30

För drygt 50 år sedan spelades en filmklassiker in på Stortorget i Karlskrona. I huvudrollerna: Bibi Andersson, Harriet Andersson och Gunnel Lindblom. Regissören Mai Zetterling ville fånga atmosfären och rymden på stadens fantastiska torg och drog snabbt in både Marinens musikkår och en lokaljournalist i ensemblen. Göteborgs-Postens filmkritiker Maria Dommelöf-Wik, som ständigt fascinerar av denna film, samtalar med en spännande gäst om denna ständigt moderna film som var långt före sin tid.

About 50 years ago a film that was to become a classic was shot at Stortorget in Karlskrona. The main cast: Bibi Andersson, Harriet Andersson and Gunnel Lindblom. The director Mai Zetterling loved the atmosphere and the space of the fantastic square and it didn't take long until the Marine Corps orchestra and a local journalist joined the ensemble. The screening is introduced by Maria Dommelöf-Wik, film critic at Göteborgs-Posten. Meet Maria Dommelöf-Wik, film critic at Göteborgs-Posten – constantly fascinated by this film so ahead of its time – in a conversation with an exclusive guest.

BIOBAR TALK: SUSTAINABILITY – HAVE WE STOPPED BOTHERING?

Söndag 25/8 Biobaren, 17.30 -18.00

Har vi som individer och samhälle, slutat se på vår närmiljö och våra medmänniskor med ömhet? Formulerar vi även positiva budskap med en viss aggressivitet och med positioneringen i sig som mål? CIFF:s Johan Malmstedt som har en bakgrund inom Idé- och lärdoms historia vid Göteborgs universitet samtalar med Kenneth Hermele, ekonom och Augustprisnominerad författare, specialiserad på hållbar utveckling och ekologisk ekonomi. Allt inspirerat av ett Facebookinlägg av författaren och regissören Petra Revenue.

Have we as individuals and society, stopped looking at each other and our immediate environment with tenderness? Are we even expressing positive statements with a certain aggressiveness and with the positioning itself as the goal? Meet CIFF's Johan Malmstedt, with a background in History of Ideas at the university in Gothenburg, in a conversation with Kenneth Hermele, economist and August award nominee, specialised in sustainable growth and ecological economy. All inspired by a Facebook post by writer and director Petra Revenue.



Foto: Ulla Olsson

ULLA OLSSON: MAY THE FORCE BE WITH YOU

Söndag 26/8 Fredrikskyrkan, 20.00 | Fri entré/Free entrance

Organisten Ulla Olsson framför musik från Star Wars-filmerna under en konsert som framhåller musikens viktiga roll i filmens värld. John Williams välkända score gjordes i original för symfoniorkester och på kyrkorgel kommer den pampiga musiken väl till sin rätt. Ulla Olsson själv är ett stort Star Wars-fan och släppte 2017 ett album med namnet "May the force be with you", där hon tolkar musiken från filmerna. Konserten är ett samarbete med Svenska Kyrkan Karlskrona-Aspö Pastorat, Sensus och Musik på Skärva.

The organ player Ulla Olsson plays music from the Star Wars films during a concert celebrating the importance of music in the world of film. John Williams iconic score was originally created for a symphony orchestra and is well suited for a church organ. Ulla Olsson herself is a huge Star Wars fan who in 2017 released an album with the title "May the force be with you", where she interprets the music from the films. The concert is a cooperation with Svenska Kyrkan Karlskrona-Aspö Pastorat, Sensus and Musik på Skärva.



Foto: Helena Pataki



Foto: Jakob Owens

BIOBAR TALK: DAGS FÖR FILMSVERIGE ATT BLI LITE MODIGARE?

BIOBAR TALK – TIME FOR SWEDISH FILM TO GROW A LITTLE BIT BRAVER?

Måndag 26/8 Biobaren 17.30-18.00

Den senaste tiden har ett antal svenska filmer bubblat upp utanför "systemet". Ofta lite udda, blandar de, eller rent av skapar nya, gener som lockar nya publikgrupper till bioograferna. Är breddningen av den svenska filmen dess framtid? I ett samarbete med film- och spelsajten Moviezine diskuterar chefredaktören Alexander Dunerfors "genrefilm", svensk films framtid, utmaningar och möjligheter med regissören Antonio Tublén (LFO, Zoo), som skapat sin egen genre och Maritte Sørensen, festivalchef på Lund Fantastic Film Festival och Camilla Larsson, CIFF.

In the near past we have seen a number of Swedish films come to life outside the "system". Often a bit odd, mixing genres or even creating new ones they bring new groups of people to the cinemas. Is this broadening of Swedish film also its future? In a cooperation with the film- series- and game-site Moviezine, the editor in chief Alexander Dunerfors discusses "genre film", the future, challenges and possibilities of Swedish film with director Antonio Tublén (LFO, Zoo), creator of his own genre, and Maritte Sørensen, festival director at Lund Fantastic Film Festival and Camilla Larsson, CIFF.

UTOMHUSVISNING: ELD OCH LÅGOR

OPEN AIR SCREENING: SWOON

Måndag 26/8 Kungsbron, 20.30-23.00 | Fri entré/Free entrance

Missa inte när Kungsbron förvandlas till, inte bara ett utan två, nöjesfält under en magisk kväll. Eld och lågor är berättelsen om kampen mellan det tjusiga Gröna Lund och det betydligt enklare Nöjesfältet, på 1940-talets Djurgården. Regissörs-duon Björn Stein och Måns Mårilind bjuder på en storslagen visuell och vacker smållkaramell som kommer att göra sig bättre än någon annanstans på en av Karlskronas vackraste platser. Läs mer om filmen på sid 19.

Don't miss the chance to experience Kungsbron transform, into not only one but two amusement parks, during this magic evening. 'Swoon' is the story of the furious battle between the polished Gröna Lund and the rougher Nöjesfältet, in Stockholm during the 1940's. The directors Björn Stein and Måns Mårilind present a visually spectacular and beautiful fire cracker which will come to its right better than ever in one of the most beautiful spots of Karlskrona. Read more about the film on page 19.

EVENT OCH SAMTAL/EVENT AND TALKS

27-28 AUG



Turpa Kiinni Minun Haters Foto: Josef Persson

GLÖD - ETT NYTT STÖDINITIATIV

GLOW - A NEW FUNDING INITIATIVE

Tisdag 27/8 Dockside 09.00-10.00

GLÖD, vad är det? Varm kol på väg att antingen slockna eller starta en brand. Denna känsla ligger till grund för den spännande nya stödsatsning som Svenska Filminstitutet lanserar under CIFF. Målet är att inspirera unga och nya röster att plocka upp kamerorna och berätta sina historier. Tillsammans med Paul Dandos, Tehara filmfestival och Gilda Neumanen, Carbs Collective pratar Klara Grunning och Malin Nygren från Svenska Filminstitutet om hur mångfald utgör en stor del i ett bygga ett jämlikt och demokratiskt samhälle. Samtalet hålls på engelska.

GLOW, what is it? - hot coals that are about to fade out or start a fire. This is the spirit of a new funding initiative that the Swedish Film Institute is announcing at CIFF, with the goal to inspire young and new voices to pick up their cameras and tell their stories. Together with Paul Dandos, Tehara Film Festival and Gilda Neumanen, Carbs collective, Klara Grunning and Malin Nygren, from the Swedish Film Institute, explore how subjects and images of diversity are part of representing an equal and democratic society. The conversation will be held in English.



Foto: Stina Stjernkvist



Foto: Stina Stjernkvist

MAJ, EBBA, MOA OCH KATA

MAJ, EBBA, MOA AND KATA

Tisdag 27/8 Biostaden 3, 15.30-18.00

Med sin film *Moa Martinson - Landsmodern* skriver professorn Ebba Witt Brattström och filmaren Maj Wechseltmann delvis om den svenska litteraturhistorien. CIFF:s Camilla Larsson möter dem i ett samtal om Moa, hennes man - den blekingebördige författaren Harry Martinson - och Svenska Akademin. Vi får också nyheter om Wechseltmanns kommande film om den turnerande socialist-agitatoren Kata Dahlström, som delvis ska spelas in i Ronneby. Där sattes Dahlström i fängelse, av borgmästare Flensburg, för att ha smädat kungen under ett möte. Läs mer om filmen på sid 18.

With their film *'Moa Martinson - Landsmodern'*, professor Ebba Witt Brattström and filmmaker Maj Wechseltmann partly rewrite the history of Swedish literature. CIFF:s Camilla Larsson meets them in a conversation around Moa, her husband - the Blekinge born fellow author Harry Martinson - and the Swedish Academy. On top of that: News about Wechseltmann's upcoming film on the socialist agitator Kata Dahlström, which will partly be shot in Ronneby. A town where Dahlström was imprisoned by the mayor Flensburg, for having ridiculed the king during one of her meetings. Read more about the film on page 18.



Foto: Foto: Blekinge Museum/Sydöstran Fotoarkiv

BÄSTA FYNDEN FRÅN ARKIVET!

DISCOVERIES FROM THE ARCHIVES

Tisdag 27/8 Blekinge museum, hörsalen 16-17

Det är få saker som är så roliga som gamla filmer. Blekinge museum presenterar ett urval av filmer av Anders Abrahamsson men också överraskningar från museets arkiv! Alla med anknytning till Karlskrona eller filmhistorien: *Vrakekan*, 20 min; *Biografhistoria i Karlskrona*, 12 min; *Bakom kulisserna 1974*, 10 min; *Karlskrona 1925*, 15 min. Entré: 50:-, museivänner 40:-

Few things are as enjoyable as old films. The museum of Blekinge screens a selection of films by Anders Abrahamsson as well as surprises from their archives. All with a connection to Karlskrona or the history of film: *Vrakekan*, 20 min; *Cinema theatre history in Karlskrona*, 12 min; *Behind the curtains 1974*, 10 min; *Karlskrona 1925*, 15 min.

Entrance: 50:-, "museum members": 40:- at.



Foto: Helena Pataki

BIOBAR TALK - MÖT JURYN!

BIOBAR TALK - MEET THE JURY!

Tisdag 27/8 Biobaren, 17.30-18.00

För andra året i rad delas pris för bästa film ut i festivalens Baltic Sea Competition. Förra årets vinnare Olga Chajdas och hennes *Nina* har fortsatt sin framgångsrika resa från Karlskrona ut i världen. Möt juryn som har ansvaret att dela ut Carls krona och hör dem resonera med CIFF:s Camilla Larsson runt juryansvar, filmbedömning och trender och kvalitet inom Östersjöfilmen.

For the second year the award for best film is handed out in the festival's Baltic Sea Competition. Last year's winner Olga Chajdas with her *'Nina'* has continued her triumphal tour around the world. Meet the jury responsible for putting Carl's Crown on the right head and listen to them discussing jury responsibility, the judgment of film and the quality and trends in Baltic film.



Foto: Kayla Velasquez

HÅLLBARHET: SLAGET OM DE FALSKA NYHETERNA

SUSTAINABILITY: THE BATTLE OF FAKE NEWS

Onsdag 28/8 Scandic Karlskrona 16.30-17.30

I ett samarbete med det tyska public service-bolaget Deutsche Welle och Publicistklubben, avslutar vi festivalen med ett internationellt samtal om populism och fake news - och hur de påverkar tryggheten i vårt samhälle. Deutsche Welles Fabian Pianka berättar hur organisationen, som når över 160 miljoner tittare i veckan, hanterar frågan. Den svenska regissören Anders Banke (Frostbiten, Polisstyrka X7, Tjernobylnzonen), som arbetat mycket i Ryssland, och Matilda Nyberg, grävreporter på Expressen, delar med sig av sina erfarenheter. Samtalet modereras av Csaba Bene Perlenberg, skribent, regissör och ordförande för Publicistklubben Södra.

In cooperation with the German PBS broadcaster and Publicistklubben, we close the festival with an international panel on populism and fake news - and how they affect the sense of security in society. Deutsche Welle's Fabian Pianka points out how the organisation, which reaches more than 160 million viewers every week, deals with the issue internally as well as on an international level, in relation to their international broadcasting. Swedish director Anders Banke, with experience from working extensively in Russia, and Matilda Nyberg, investigative news reporter t Expressen, share their experiences. The panel is moderated by Csaba Bene Perlenberg, journalist, director and chairman of Publicistklubben Södra.

HÅLLBARHET: MINI-WORKSHOP - ATT PRODUCERA DEEP FAKES

SUSTAINABILITY: MINI WORKSHOP - PRODUCING DEEP FAKES

Onsdag 28/8 Scandic Karlskrona, 17.30-18.00

Henrik Svilling, creative director på specialeffektsbolaget Istudios Visuals har under sommaren gett sig på att producera en så kallad deep fake tillsammans med CIFF:s festivalchef Henrik JP Åkesson. Duon visar resultatet och berättar om sina erfarenheter, samtidigt som vi avslutningsmینگlar.

Henrik Svilling, creative director at the special effects studio Istudios Visuals has, during the summer, made an effort to produce a so called deep fake together with CIFF director Henrik JP Åkesson. The duo show their result and share their experience, while we toast for the closing of the festival.



Foto: Blekinge Museum

FILM OCH NÖJE PÅ ARKIV-VIS

FILM AND ENTERTAINMENT THE ARCHIVE WAY

Onsdag 28/8 Blekinge Museum, faktarummet i Grevaregården 10-18.00

Blekinge museum visar upp sitt arkivmaterial med anknytning till biografier, film och nöje. Faktarummet är museets arkiv och bibliotek, där det är fritt fram att ta del av fotografier, böcker, kartor och annat om landskapet och människorna i Blekinge. Här finns även tillgång till olika digitaliserade arkiv och databaser. Fri entré!

The Blekinge Museum display their unique archive material on cinema theatres, film and entertainment. "Faktarummet" is the archive and library of the museum, offering everybody the possibility to enjoy photos, books, maps and other information on the landscape and people in Blekinge as well as different digital archives and databases. Free entrance!

EVENT OCH SAMTAL / EVENT AND TALKS

28 AUG



AVSLUTNINGSFILM

Woman at War. Foto:Scanbox

HÅLLBARHET: UTOMHUSVISNING – WOMAN AT WAR

SUSTAINABILITY: OPEN AIR SCREENING – WOMAN AT WAR

Onsdag 28/8 Spanska trappan Stortorget, 20.30 | Fri entré / Free entrance

Vi avslutar festivalen med en film som tar fighten för vår vackra värld – på en av Karlskronas vackraste platser. Benedikt Erlingssons *Woman At War* har hyllats och plockat hem priser världen över. På CIFF avslutar den inte bara festivalen utan också vårt hållbarhetsfokus, med uppmaningen att stå upp för det som verkligen är värt något. Läs mer om filmen på sidan 20. Vi tillkännager även vinnaren av Publikens Pris.

We close the festival with a film that takes the fight for our beautiful world, in one of the most beautiful spots in Karlskrona. Benedikt Erlingsson's 'Woman at War', has been praised and awarded all over the world. At CIFF it not only closes the festival but also the focus on sustainability with a call to stand up for the things that really matter. Read more about the film on page 20. We also present the winner of the Audience Award.

MEDARBETARE / TEAM

- ◆ Henrik JP Åkesson, Festivalchef / Festival Director
- ◆ Josef Kullengård, Programchef film / Programme Manager film
- ◆ Camilla Larsson, Programchef event & samtal / Programme Manager event & talks
- ◆ Johan Malmstedt, Festivalproducent / Festival Producer
- ◆ Helena Pataki, Kommunikatör / Communications
- ◆ Agnes Brede, Festivalskoordinator / Festival Coordinator

PROGRAMGRUPP / PROGRAMME GROUP

Josef Kullengård, Programchef / Programme Manager

Helena Pataki

Johan Malmstedt

Lianna Hallsenius

Carl International Film Festival är arrangerad av den ideella förening Filmplan.
Carl International Film Festival is organized by the non-profit organization Filmplan.

**FILM
PLAN**



Stäng av mobilen!

Det går lika bra att kontakta oss **efter** filmen för att prata mer om ditt varumärke.

COMPANI 56 /